

# 您是否需要健康保險？

若您居住在麻塞諸塞州(麻州)，該州提供新的健康保險計劃，且我們可以幫助您。請與我們聯絡，以瞭解申請的方式。

我們能協助您。  
儘管提出您的疑問。



**MHA** MASSACHUSETTS HOSPITAL ASSOCIATION

  
MASSACHUSETTS LEAGUE OF  
COMMUNITY HEALTH CENTERS

Health Care for  
**all**  
Real change for real people

本手冊的印行費用由麻州健康與人類服務局提供 - 2007 年。

[www.gethealthcoverage.net](http://www.gethealthcoverage.net)

您能以較低成本獲得健康保險。

## 麻塞諸塞州(麻州)新制定的法律規定年滿18歲以上的成人必須參加健康保險。

有幾項較低成本的健康保險計劃是為居住在麻塞諸塞州(麻州)的成人與兒童設計的。除此之外,您還有一些新的選擇。申請相當容易,我們的同仁可向您解釋幾個您適用的選擇方案。

### 健康保險涵蓋以下項目費用:

- 就醫
- 住院
- 心理健康、酒精和藥物濫用治療
- 處方藥物
- 緊急護理



### 我必須支付多少費用?

依您的年度家庭所得而定。部分的健康保險只要求您支付低廉的共同負擔費用(每次使用特定健康護理服務時您需支付的費用)。部分健康保險則需您按月支付費用(每個月您支付的費用),另外再支付共同負擔費用。

### 申請時我要準備什麼?

- 您的年度家庭所得證明(薪水單、社會福利、雇主的信函、退稅資料或銀行對帳單)
- 若您是美國公民,攜帶公民與身份證明文件(附照片的身份證、出生證明或護照)
- 非公民請攜帶移民身份證明文件,如果有的話